



## **Cable sender CS185**

## **Transmitter VT30CT and Reciver VR50E 5 in 1 remote UR81SCT**

**UK** User guide  
**SE** Användarmanual  
**FI** Manuaali

**Modell/Malli: CS185**  
**Art: 38.1655**

veolia



# ENGLISH

## Thank you very much!

You have acquired an electronic system with a very high technical standard. With the VT30CT Video Transmitter you can transmit colour images with stereo sound through walls and ceilings.

Please take care to read the installation and operating instructions before starting.

Please read this manual even if a third party has already installed the system because it contains important information and basic principles of operation.

We would not expect any problems to arise with the system but if any should occur please inform the dealer from whom you bought this device.

Please keep these instructions ready to hand whenever you may need to consult them.

### Contents

1.	Safety Instructions .....
2.	General description.....
3.	General functions .....
4.	The VT30CT Video Transmitter .....
5.	The VR50E Video Receiver .....
6.	The 6in1 IR control for the CableLink .....
7.	Programming the CableLink .....
8.	Starting up remote control - for TV only .....
9.	Installation with extra A/V equipment.....
10.	Operating possibilities.....
11.	Changing the coding of the remote control.....
12.	Rectifying a malfunction.....
13.	Technical data .....

## 1. Safety Instructions

### IMPORTANT

If the system is handled incorrectly there is a risk of injury from electric shock. The following instructions must be followed, in order to avoid any risk of injury or damage and the operating instructions must also be adhered to.

- . It is not permitted to open the plug's mains adapter
- . Only a properly qualified technician is allowed to check and inspect the system.
- . The system is only to be operated in dry indoor rooms.
- . Avoid high atmospheric humidity and extreme ambient temperatures.
- . Should any fault occur in the power supply the system should be taken out of operation at once. Never replace defective parts with anything other than original spare parts.
- . If there is any danger of a thunderstorm, it is a good precaution to unplug the power supply from the mains network in order to protect it from lightning. The same applies if the system is to be out of action for any length of time.
- . Power must be supplied at the correct rating at all times. This applies in particular to the operating voltage in the system and the mains adapter.
- . If there is ever any malfunction, the dealer from whom the system was bought must be asked to send it back to the manufacturer for inspection.

## 2. General description

### Correct and proper use:

- . The VT30CT Video Transmitter is designed for use in dry indoor rooms. The electrical power is provided by the mains adapter included with the transmitter.
- . Please only ever use this mains adapter. It is not permitted to alter or modify any part of the system.
- . The unit is registered as a device that does not cause or suffer from radio-frequency interference. It is CE approved and it conforms with the Low Voltage Directory.
- . The safety and installation instructions must be observed.
- . There shall be no guarantee cover against damage resulting from any failure to observe these operating instructions and no legal liability for any resultant consequential damage.

## 3. General functions

This kit includes an A/V sender and receiver. It transmits any audio video signal anywhere in the house, without any extra cable.

### Cable transmission

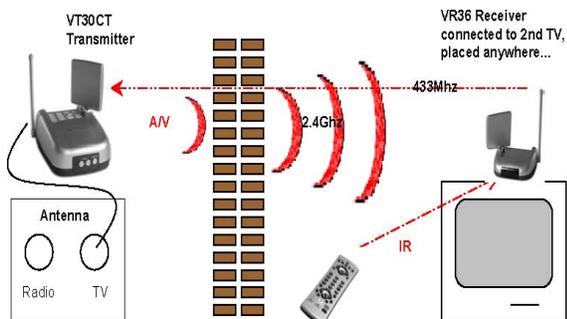
Thanks to the cable tuner integrated in the transmitter, you can watch one cable channel on your main TV, and another cable channel on a second TV.

### Multi-source

With this kit, you can also transmit an audio / video signal from any A/V source: Cable, SAT, DVD player, VCR, TV... to another appliance such as TV, VCR... You can select and manage the source remotely by the supplied remote control

### How does this work ?

The audio and video signals are transmitted at 2.4 GHz by the VT30CT Video Transmitter to the VR50E Video Receiver. The maximum line-of-sight range is 100 metres. The signals of the 6in1 remote control (included) are transmitted by radio at 433 MHz between the VR50E receiver and the VT30CT transmitter.



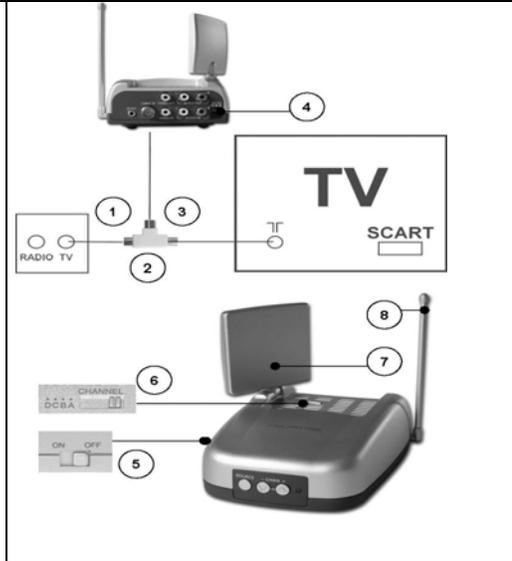
#### 4. The VT30CT Video Transmitter

##### Items included:

1x CableLink Video Sender VT30CT 1x 12Volts adapter 1x infrared extender cable with 3 LED's (to be used in section 9) 1x double RCA cable 1x SCART / RCA adapter labelled sender (to be used in section 9) 1x co-axial T-plug 1x co-axial cable

##### Installation of the transmitter without extra A/V equipment: Direct transmission of cable channel from the antenna wall socket only

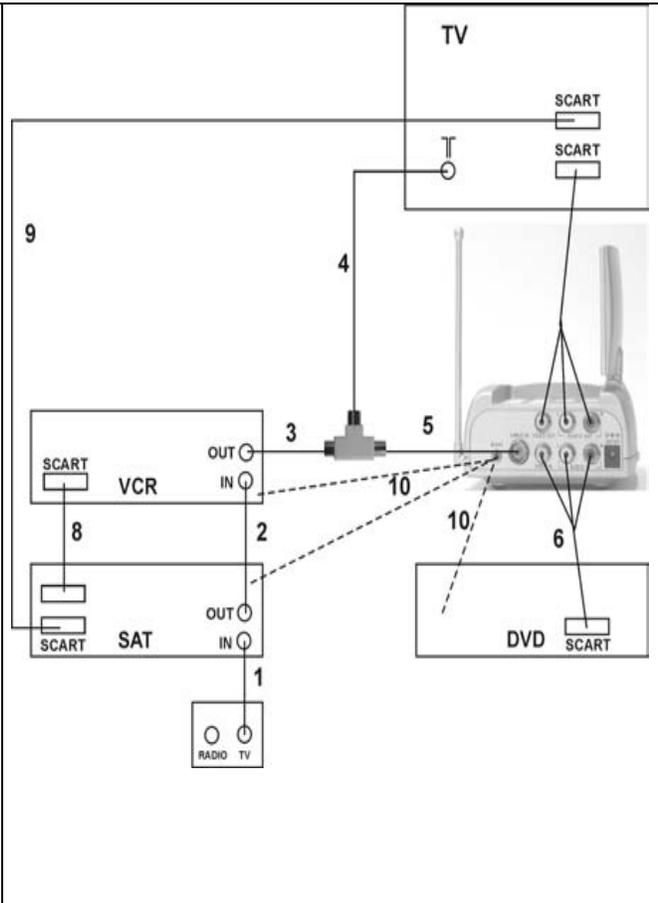
1. Insert the T plug into the antenna wall socket.
  2. Connect the original antenna cable to the T plug on one end, and to the TV antenna output on the other end.
  3. Connect the coaxial cable (provided) to the cable input of the VT30CT.
  4. Insert the power supply into this input. Plug the adapter into a standard 230 volts socket.
  5. Switch on the VT30CT. The LED will also light up.
  6. Channel switch: 4 channels (A,B,C or D) are available. It allows to connect up to 4 independent systems.
- Select the same channel on the transmitter as the receiver.
7. 2.4 GHz transmitting antenna: Point the transmitter antenna towards the receiver
  8. 433MHz antenna: Lift the antenna up to vertical position.
- The video transmitter can also send pictures from several A/V appliances linked into series. Please read section 9.



##### Installing the transmitter with extra equipment (such as a satellite receiver, VCR or DVD player)

This setup allows you to watch all sources both in the main room and the second room.

1. Connect the antenna splitter to the aerial connection of your TV (4)
2. Connect the supplied coaxial cable to one side of the antenna splitter (5)
3. Connect the other end of the coaxial cable (5) to the antenna input of the transmitter.
4. Connect the existing coaxial cable from your satellite receiver or VCR to the other end of the splitter (3)
5. Connect the audio/video output (6) from your DVD player to the audio/video input of the transmitter. An RCA/RCA cable is supplied.
6. Connect the audio/video output of the transmitter to the audio/video input(scart) of your TV. To make this connection, you can use the cable you originally used for connecting your DVD to your TV.
7. Insert the plug of the infrared extender cable to the output (10) on the transmitter. Locate the small IR LED's on the IR sensors of the equipment connected. The IR emitters have a piece of adhesive tape on the back. Remove the protective label and press the emitter lightly to the front of your equipment. You may have to make some adjustments to find the right location
8. Select a channel using the Channel Selector slide switch (a-d) use same channel to the receiver.
9. Connect the larger power adapter (12V) to the transmitter. Attention: The power adapters for the transmitter and receiver are different!
10. Switch on the unit with the ON/OFF switch.
11. Make sure the transmitter is placed some distance away from others items. Do not place the transmitter on top of you audio and/or video equipment. Direct the flat 2,4 GHz antenna at the receiver.



## 5. VR50E Video Receiver

### Items included:

1x VR50E Video Receiver

1x 6V plug-in mains adapter

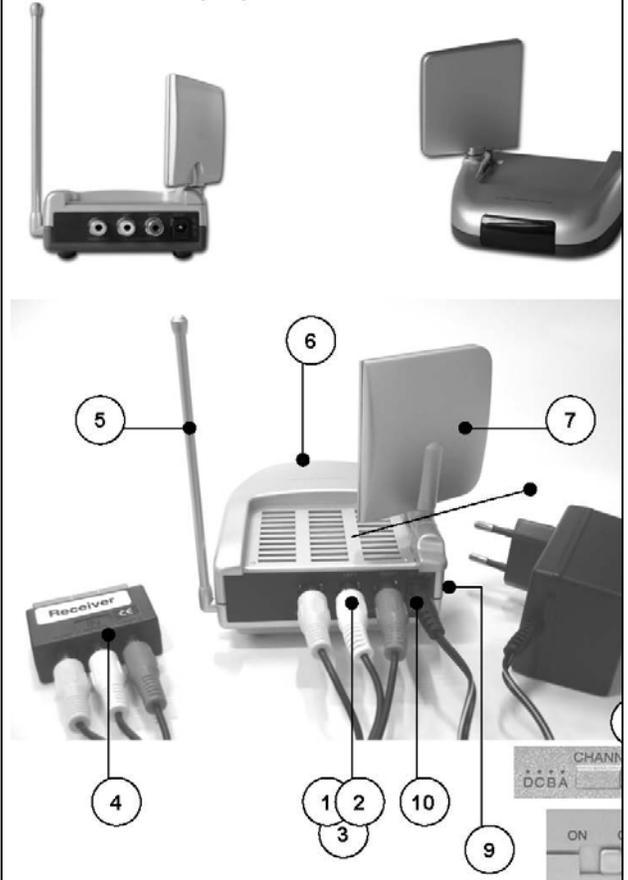
1x RCA cable

1x SCART adaptor labelled "receiver"

### Installation of the receiver:

- 1.2.3. Plug in the RCA cable: Insert one end of the RCA cable into the input connectors of the receiver, respecting to match the colours.
4. Connection to the TV: Insert the other end of the RCA cable into the SCART adaptor. Plug the whole into your TV.
5. 433 MHz antenna: Lift the antenna up to vertical position.
6. IR lens: When pointing the 6in1 remote control toward the IR lens, the receiver will convert the signal into 433 MHz, transmit it to the sender, through its 433 MHz antenna. (refer to section 7) The sender will receive the message via its 433 MHz antenna, transfer it as an IR order to the IR emitter eye, and then the right appliance will operate (refer to section 9).
7. Receiving antenna: Point the receiver antenna towards the transmitter.
8. Channel switch (under the receiver): 4 channels (A, B, C or D) are available. It allows you to connect up to 4 independent systems. Select the same channel on the receiver as the transmitter you wish to link.
9. Power switch: To switch on / off the video receiver.
10. 6V input: Insert the receiver power supply cable into this input.

### RECEIVER VR36(E/U):

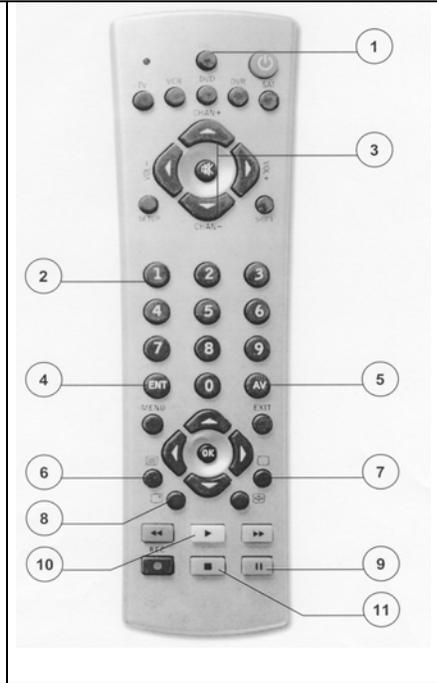


## 6. Infrared remote control unit for the CableLink

General: You need the 6in1 remote control to control the CableLink.

### Control Elements:

- [1] **CBL**: selects the CableLink
- [2] **0 -9** : direct TV channel selection
- [3] **Channel +/-**: for paging up and down through the cable TV Channels
- [4] **Prev. CH**: for switching back to the channel last selected
- [5] **CATV/AV**: for switching Video signal (SAT or VCR) and cable TV channels
- [6] **PASTE (TEXT ON)**: Adds the TV Channel from the "clipboard" to the current position in the list after first pushing up the current channel and those above it. The TV Channel on the "clipboard" is then removed from it's old position in the list . The TV screen shows the new channel with "ADDED" superimposed on the picture.
- [7] **COPY (TEXT OFF)**: Copies the current TV Channel Number to the internal "clipboard" so that it can be moved to another position in the list. The screen will display "COPIED. READY TO MOVE"
- [8] **DISP**: Displays the selected mode : Channel number or "A/V" mode depending of the selected source (integrated tuner or other external appliance)
- [9] **SCAN**: automatic search tuning for TV and cable TV transmitters (to start the automatic search tuning press "SCAN" twice)
- [10] **CH DEL (PLAY)** : Delete cable TV channels. To delete a channel, select the one you want to delete, such as No. 30 and press "CH DEL". "TV30 DELETED" will appear in the screen. Next time you page through the channels, No. 30 will no longer appear.
- [11] **SET**: To change the security code of your remote control. Use this function if you have several Cable links at home (see section 12).



## 7. Programming the cable tuner

The Cable Tuner is like your TV. It needs to scan and find the available channels. You program the CableLink using the infrared remote control unit (via the VR36).

1. Switch on the television set to which the VR50E is connected and select the video input (AV) (5) .
2. Switch on the VT30CT Video Transmitter and the VR50E Video Receiver.
3. The television set will display either a blank screen if it's a fresh VT30CT , or the current channel if it's previously been set up.
4. Channel Search: press "Scan" (9) display shows "press again to confirm" press "Scan" again within 4 seconds
5. Display shows " scanning pls wait" and a bargraph to show the progress of the scan.
6. Automatic scan is conducted , approx. 6 minutes
7. Display will then show " scan complete" – "found XYZ channels", then TV will switch to the first of the found channels
8. With the channel + and the channel – (3) button you can browse the found channels
9. To delete channels, press the "CH DEL" button (10)
10. You might be able to improve the quality of a 'weak' channel by pressing the FINE TUNE + or -buttons to manually adjust the setting. Step through to the channel using the Channel + or - keys and press Fine Tune + or -until you get the best picture. If you want to save this setting for future use just press COPY then PASTE . The 'old' setting will be replacd in the list by the new one .

### Rearranging the Channel List

CHAN+ and CHAN- can be used to move through the Channel List. This can also be done by keying the Channel directly using the 0-9 Keys on the handset .

Whenever a channel is found who's quality is poor or is not a real video channel and needs to be removed from the list, the CHAN DEL (PLAY) key can be used to do this. After pressing CHAN DEL the screen displays the channel number and 'DELETED' is superimposed on the picture. The old channel is then erased from the list and the list rearranged to fill the gap. Initially the tuner still shows the old channel, but after 4 seconds it re-tunes to the next channel up and this becomes the new Current Channel.

It's not necessary to wait the 4 seconds before pressing another key however. The unit will respond instantly to any subsequent key press, so if you use CHAN DEL and then follow it immediately with CHAN + you need to be aware that although the screen still shows the channel you have just deleted, internally the unit has already replaced it with the next channel in the list , so an immediate CHAN + will appear to move up two channels from the one you had just deleted after the 4 sec. has elapsed .

You can alter the order of channels in the Channel List using the COPY (TEXT OFF) and PASTE (TEXT ON) keys.

COPY copies the Current Channel to an internal Clipboard and marks the channel on the list for deletion once the contents of the clipboard have been pasted into the selected position. Subsequent COPY operations just put the new channel onto the clipboard, mark it for deletion after use and 'un-mark' the previous channel.

PASTE adds the channel on the clipboard to the Channel List at the current position, pushes up the channels above and deletes the selected channel from it's previous position on the list. It then remembers that the clipboard has already been used so that the channel on the clipboard is only erased from the list the first time it is used.

## 8. Starting up the remote control – for control of TV - VCR - SAT -DVD

### 8.1 Introduction

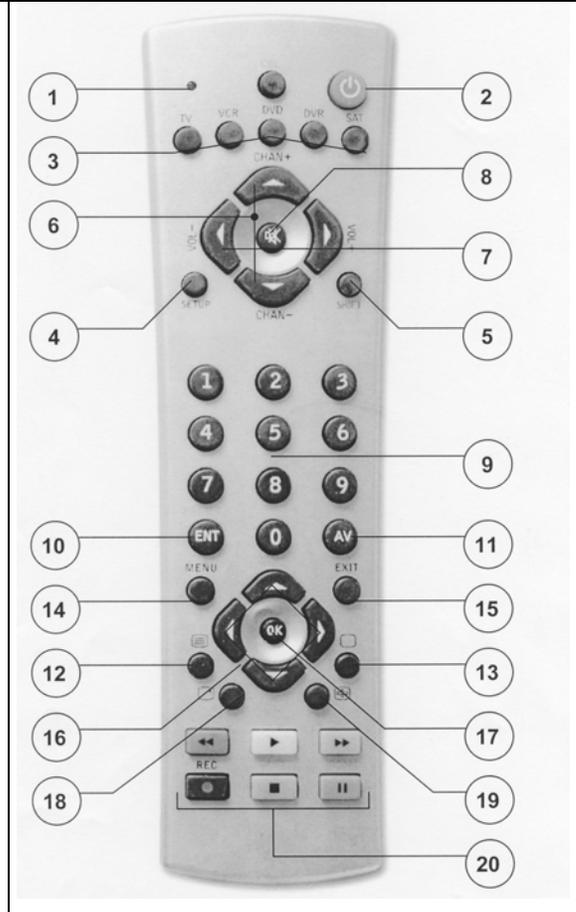
The remote control will control your various appliances (TV -VCR- SAT - DVD) and the integrated CableLink (CBL). It is pre-programmed in the factory for most brands and models. Simply enter the code for your equipment and your remote is ready to use

### 8.2 How to install the batteries

1. Push the tab of the battery compartment on the back site of your remote, and lift the cover.
2. Install two fresh AAA batteries, taking care to match the + and -marks in the battery compartment.

### 8.3 Button Descriptions:

- [1] Indicator light (LED): The indicator light flashes when the remote is operating.
- [2] Power: Works in the same way as your original remote
- [3] TV, VCR, SAT, DVD: Used to select the device to control.
- [4] SET UP: Used for entering code numbers matching your audio/video appliances
- [5] Shift: To access to secondary functions of your A/V equipment
- [6] Channel+/-: Selects the next or the previous channel. Works like your original remote.
- [7] Volume: To adjust the volume. Works like your original remote.
- [8] Mute: Turns ON and OFF the volume. Works the same way as your original remote.
- [9] 0 - 9: Used as your original remote and to enter device codes.
- [10] Ent (Enter): Used in conjunction with the numeric keys for direct channel tuning. In set-up mode used to confirm.
- [11] A/V: To select the SCART input.
- [12] Teletext ON. = PASTE
- [13] Teletext OFF. = COPY
- [14] Menu: Displays the Menu for the adjustment of colour and sound
- [15] Exit : Menu OFF
- [16] Navigation keys: To navigate the Menu
- [17] OK: to confirm a choice in the Teletext
- [18] Info: Displays the channel number. Works in the same way as your original remote.
- [19] Teletext HOLD. Holds the current page.
- [20] Play (=CHAN DEL), FF, Stop, Rew, Pause, Record: Works the same as on your original remote.



### 8.4 Setting up to control your A/V appliances : TV, VCR, SAT, DVD

1. Turn on the device you wish to control.
2. Press and hold SETUP (4) key until the LED indicator lights steadily. Release the SETUP button.
3. Press and release the mode button that matches the device you want to control : TV, VCR, SAT, DVD (3)
4. Enter the 4 digit code from the Library code tables. The LED turns off after the last digit entered.
5. Point the remote at the device and press the POWER button (2). Your device should turn off.
6. Turn your device on and press CHANNEL+ (6) . If the device responds, set-up is complete. If some buttons do not operate

your equipment, perhaps there is another code for your brand. Please use "CODE SEARCH" (8.5) Note: If the device does not respond, try the other codes for your brand. If it still doesn't respond, try the Code Search method. If the LED blinks rapidly when you enter the code, you may have entered an invalid code. Recheck the code in the code list and try again.

### 8.5 Manual code search:

When your device cannot be found in the code list, or your device doesn't respond to any of the codes you entered, you can try to find the code you need by using the 'searching for codes' method:

1. Turn on the device you want to control.
2. Press and hold SETUP (4) until the LED indicator lights steadily. Release SETUP button.
3. Press the mode button (3) that matches the equipment you wish to control. The LED blinks once.
4. Press CHANNEL+ (6) repeatedly until the device to be controlled changes channel. If you go past the code accidentally press CHANNEL-(6) to step back (for first step push button twice).
5. Press and release the ENTER button (10) to complete the set-up.

Note: You may have to press CHANNEL+ many times (50+). If the device does not have a Channel Up function, use the PLAY button (VCR or VCR only) or the POWER button.

### 8.6 Automatic code search:

When searching an unknown code, you can step through the library automatically (AutoSearch). When your equipment responds, you can stop the searching process and store the code you found.

1. Turn on the device you want to control.
2. Press and hold SETUP (4) until the LED indicator lights steadily. Release SETUP button.
3. Press the mode button that matches the equipment you wish to control. The LED blinks once.
4. Press CHANNEL+ (6) once. After a few seconds the remote starts stepping through the code library (fast search). When the device responds, you press CHANNEL- to switch to slow search. You can step back by pressing CHANNEL- (you can step forward by pressing CHANNEL+ in case you went too far back). As soon as the device responds again, press ENTER to store the code you found.

### 8.7 Identifying codes found using the search procedure:

1. Press and hold SETUP (4) until the LED indicator lights steadily. Release the Set-up button.
2. Press the mode button (3) that matches the equipment you wish to identify. The LED blinks once.
3. To find the first digit, press each number button from 0 to 9 until the LED blinks (9). The number you pressed is the first digit of the code.
4. Press each number button from 0 to 9 as above to find the second digit.
5. Press each number to find the four digit. When the four digit has been found, the LED will go out. Write down the found code on the label of the battery compartment.

### 8.8 Trouble shooting

The remote won't control your equipment, or doesn't work at all

- Use manual controls or the original remote control to confirm the equipment is working properly.
- Be sure you pressed the device key (TV, VCR, SAT or DVD) for the device you want to control.
- Try finding the code for your equipment using manual or automatic code search methods.
- Check that the batteries have the correct polarity position.
- Replace the batteries.

### 9. Installation of the Transmitter with extra A/V equipment (e.g. Satellite, DVD, etc.)

1. Connect the antenna box to the Sat antenna input
2. Link the SAT antenna output to the VCR input using a co-axial cable
3. Link the VCR antenna output to the T plug with a co-axial cable
4. Link the T plug to the TV antenna input
5. Link the T plug to the antenna input of the transmitter
6. Connect the audio/video output of your DVD player, with the RCA / SCART adapter (included), to the audio/video input of the Transmitter - lower row of sockets
7. Connect the audio/video output of your Transmitter to one of the audio/video input of TV
8. Connect one of the audio/video output of SAT to one audio/video input of the VCR
9. Connect one of the audio/video output of SAT to one audio/video input of the TV
10. Insert the infrared extender into the input of the Transmitter. Stick the LEDs on the IR receiver of each A/V appliance you

wish to control To finish the installation of the Transmitter, refer to section 4.

### 10. Operating possibilities (page 10)

The VT30CT Video transmitter is able to transmit AV signals over a distance of up to 100 metres (line-of-sight). Any wall or concrete ceiling will represent a slight obstacle and thus will reduce the transmission range of the system.

#### **Parallel operation of a number of VT30CT Video transmitters (page 10)**

- A VT30CT Video Transmitter can be extended with a number of VR36 Video Receivers.
- The various different channel settings (1 to 4) enable up to four Video transmitters to operate in the immediate vicinity of one another.

#### **Extension possibilities with the VT30CT Video transmitter (page 10)**

## 11. Changing the coding of the remote control unit

The basic setting for the code is "0636". To operate the VT30CT Video Transmitter you need the 6in1 infrared remote control unit included within the system. NOTE: it is only necessary to change the code of the 6in1 remote control unit if another VT30CT Video Transmitter is being operated in your immediate neighbourhood (within about 100 metres). To avoid switching your neighbour's Video Transmitter TV on and off, you can set a code on the 6in1 remote control unit and at the VT30CT Video Transmitter.

### Please proceed as follows:

- Connect the VR50E Video Receiver to the television set to which the cable signal is to be sent (chapter 5).
- Press "SETUP" (located on the left top corner) until the LED stays on.
- Press "CBL" (1)
- Enter the four-digit code (there are only four possible codes: 0636 –0639)
- Turn on the TV (AV channel) and the power supply in the VT30CT Video Sender. You now have 30 seconds to press and hold down the SOURCE and CHAN^ keys on the front of the VT30CT .
- After around 3 seconds the following on-screen shot will appear:

*HANDSET CODE ABC  
PRESS "SET" TO CHANGE OR  
ANY OTHER KEY TO CONTINUE*

- Press "SET" (9). The following screen shot appears:  
*PRESS AGAIN TO CONFIRM*
- The screen shows the following screen shot: CODE XXXX ACCEPTED (e.g. code0636 is accepted)
- Test the connection by pressing "CHANNEL" + or "CHANNEL -" (3).

## 12. Rectifying a malfunction

Problem	Remedy
<b>Poor transmission quality</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reflections of the signal can sometimes affect the transmission quality. Move the Video Transmitter or Receiver away just a few inches and this should solve the problem.</li> <li>2. Change the channel settings (A to D) set on the Video Transmitter and the Video Receiver.</li> </ol>
<b>No transmission</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is the same transmission channel (A to D) set on the Video Transmitter and on the Video Receiver?</li> <li>2. Is the transmission distance too great? Reduce the distance between the Video Transmitter and the Video Receiver. The range is up to 100 metres line-of-sight, but walls and ceilings reduce it.</li> <li>3. Have you used the right cable?</li> </ol>
<b>Remote control channel</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. If you operate wireless headphones or a similar wireless transmitter on the same frequency as your 433 MHz system, this can severely reduce its range.</li> <li>2. Is the RX cable inserted into the VT30CT and glued over the infrared eye of the unit that is being controlled?</li> </ol>
<b>Infrared remote control does not control the VT30CT</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wrong code set. Reset the code as described in section 11.</li> </ol>

# SVENSKA

## Tack för att du valt våra produkter!

Produkten Ni köpt håller högsta kvalitet och använder sig av trådlösa signaler för att skicka bild i färg samt stereoljud.

Läs igenom manualen innan Ni påbörjar installationen. Följ noggrant installationsanvisningarna för ett korrekt resultat. Spar manualen för framtida behov.

### Innehåll

1. Säkerhetsföreskrifter
2. Allmän produktinformation
3. Allmänna funktioner
4. Videosändare/kabel-TV tuner, VT30CT
5. Videomottagare, VR50E
6. Snabb guide
7. Fjärrkontroll 6i1
8. Programmera kabel-TV tunern
9. Använda fjärrkontrollen med TV, VCR osv.
10. Installation med annan A/V-utrustning
11. Använda systemet med flera mottagare
12. Ändra fjärrkontrollens kodning
13. Optimera sändare/mottagare
14. Tekniska data

### 1. Säkerhetsföreskrifter

#### VIKTIGT!

Vid felaktig användning av produkterna föreligger risk för elektriska stötar. Följande instruktioner måste följas för att undvika skador.

- Öppna inte spänningsförsörjningarna.
- Systemet får bara lagas av en behörig tekniker.
- Systemet är avsett för inomhusbruk.
- Undvik fuktiga miljöer.
- Skulle någonting gå sönder så stäng av systemet. Ersätt inga delar med någonting annat än originaldelar.
- Det kan vara klokt att koppla ur systemet vid åska för att undvika skador på produkterna. Detsamma gäller om inte produkterna skall användas under en längre tid.
- Använd endast systemets spänningsförsörjningar i avsedda uttag, 230V/50Hz.
- Vid problem med produkten kontakta inköpsstället.

### 2. Allmän produktinformation

#### Korrekt användande

Systemet är avsett för bruk inomhus i torra miljöer. Produkterna är avsedda att drivas av de medföljande spänningsförsörjningarna endast.

- Det är inte tillåtet att byta ut eller modifiera någon del i systemet.
- Systemet använder godkända radiofrekvenser och är CE-märkt.
- Säkerhetsföreskrifter och installationsanvisningar måste följas.
- Produktens garanti gäller ej om man inte följt anvisningarna.

### 3. Allmänna funktioner

Denna produkt innehåller en A/V-sändare och en mottagare. Den skickar signaler trådlöst genom huset utan extra kabeldragningar.

#### Kabel-TV sändningar

Tack vare att sändaren har en inbyggd TV-tuner (analog) så kan man se på en kanal på "huvud TV'n" och en annan på "extra TV'n".

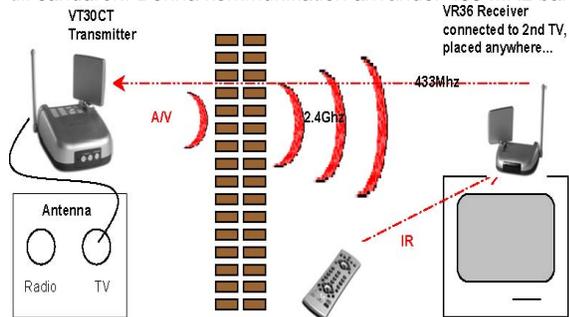
#### Sända från flera källor

Man kan till sändaren också ansluta t.ex en video/DVD. Man kan sedan välja mellan TV och video/DVD med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen.

### Hur fungerar det?

Ljud och bild skickas trådlöst på 2,4 GHz bandet från sändaren/TV-tunern. Signalerna tas sedan emot av mottagaren som i sin tur ansluts till en TV via scart. Maximal räckvidd vid optimala förhållanden är upp till 100 m.

Den medföljande fjärrkontrollen kommunicerar med systemets *mottagare*. Mottagaren skickar sedan vidare fjärrkontrollens signaler till *sändaren*. Denna kommunikation använder 433 MHz bandet.



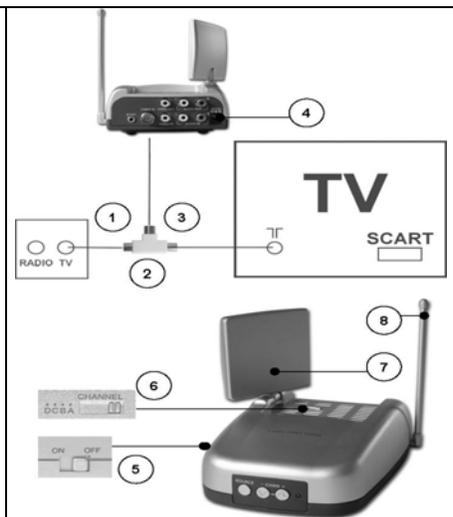
### 4. Videosändaren, VT30CT

#### Innehåll:

- 1 x Kabel-TV sändare VT30CT
- 1 x Spänningsförsörjning 12V
- 1 x IR-kabel med två dioder (se avdelning 9)
- 1 x RCA-kabel, dubbel
- 1 x SCART/RCA-kabel märkt *sender* (se avdelning 9)
- 1 x Coaxial T-kontakt
- 1 x Coaxialkabel (Antennkabel)

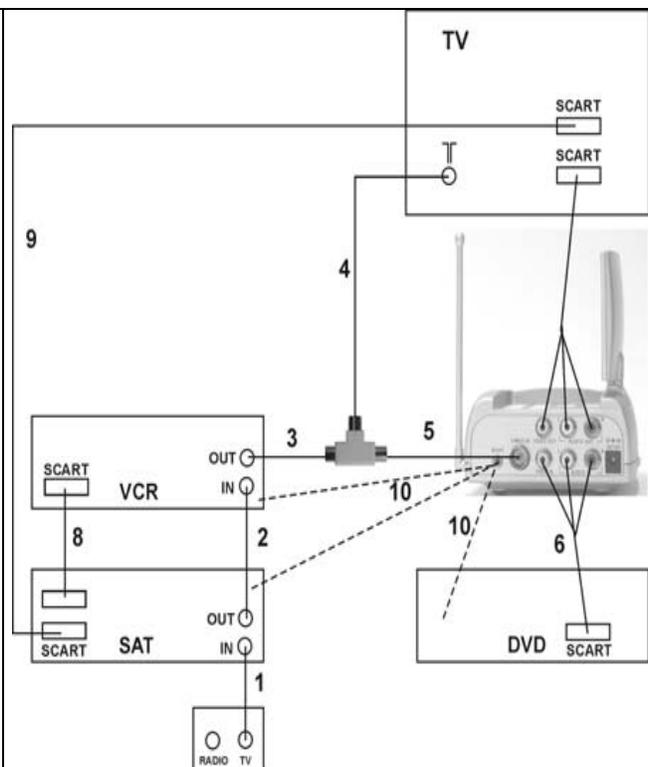
#### Installation av sändaren utan extra AV-utrustning:

1. Koppla in T-kontakten i din antens vägguttag.
  2. Anslut din gamla antenssladd mellan din TV och T-kontakten.
  3. Anslut den medföljande antennkabeln mellan T-kontakten och Kabel-TV sändaren.
  4. Anslut spänningsförsörjningen till Kabel-TV sändaren och sedan till ett vägguttag (230V/50Hz).
  5. Slå på Kabel-TV sändaren på den lilla strömbrytaren. Den röda lysdioden på Kabel-TV sändaren tänds.
  6. Välj på vilken kanal du vill att systemet skall sända (A, B, C eller D). Man kan alltså använda fyra oberoende system. Ställ in samma kanal på både sändare och mottagare.
  7. Rikta den stora platta antennen (2,4 GHz) mot den plats du vill placera mottagaren i systemet.
  8. Rikta antensprötet på sändaren rakt upp (vertikalt).
- Sändaren kan också sända ljud/bild från flera andra källor (se avdelning 9).



### Installation utav sändaren med extrautrustning (ex satellitmottagare, VCR eller DVD spelare)

1. Koppla T kontakten till antennuttaget på din TV(4)
2. Koppla den medföljande coaxial kabeln till T kontakten och sändaren (5) samt till VCR utrustning (3).
3. Koppla Audio/Video utgången(6) från DVD spelaren till Audio/Video ingången på sändaren. Använd medföljande RCA/RCA kabel.
4. Koppla Audio/Video utgången på sändaren till Audio/Video ingången (SCART) på TV:n. Här går det att använda standard kabeln som följer med TV:n.
5. Koppla in den medföljande kabeln med infraröda sensorer i sändarens utgång (10). Tejpa fast de små rektangulära plastbitarna på den infraröda mottagningssensorn på den utrustning du vill styra.. IR sändarna har en bit avdragbar tejp på baksidan. Ibland måste man pröva sig fram för att hitta rätt läge. (10)
6. Välj en sändningskanal A-D, skall vara samma på sändare och mottagare.
7. Koppla till den större transformatorn på 12V (OBS! mottagaren och sändaren har två olika typer av transformatorer)
8. Slå på strömbrytaren i ON läge.
9. Sändaren fungerar bäst om den inte placeras uppe på er TV eller A/V utrustning.
10. Rikta sändarens antennen mot mottagarens antenn.



### 5. Videomottagare VR50E

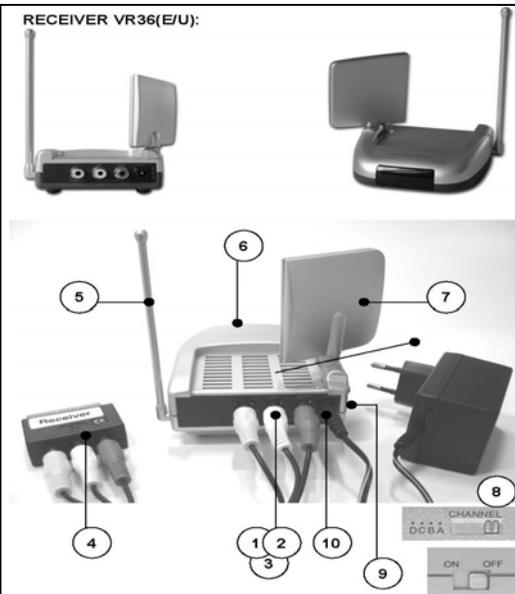
#### Innehåll:

- 1 x Videomottagare VR50E
- 1 x Spänningsförsörjning 6V
- 1 x RCA-kabel
- 1 x SCART-kontakt märkt *receiver*

#### Installation av mottagaren:

- 1,2,3. Anslut RCA-kabeln till mottagaren på respektive färgs plats. Anslut andra änden på RCA-kabeln till SCART-kontakten och koppla sedan in i TV'ns SCART-uttag.
4. Rikta antensprötet rakt upp (vertikalt) och Placera mottagaren så att IR-linsen på mottagarens framsida står "synlig" för fjärrkontrollen. (5)
5. Rikta den stora platta antennen (2,4 GHz) mot den plats du har placerat sändaren i systemet (7).
6. Ställ in kanalen på mottagarens undersida till samma kanal som du satt sändaren på (A, B, C eller D) (8).
7. Slå på mottagaren på den lilla strömbrytaren. OBS! Mottagaren har ingen lysdiod som indikerar att den är på.(8)
8. Anslut spänningsförsörjningen till mottagaren och sedan till ett vägguttag (230V/50Hz) (10).

#### RECEIVER VR36(EU):



## 6. Snabb guide

1. Koppla mottagare samt sändare enligt skiss.
2. Slå på strömmen på mottagare och sändare samt TV.
3. Sätt in sändare och mottagare på samma kanal A-D.
4. Sätt i batterier i fjärrkontrollen.
5. Rikta fjärrkontrollen mot TV:n och tryck på "SETUP" tills den röda lampan lyser, tryck därefter på "TV" och tryck in den kod som finns i den medföljande kodboken för din TV. TV:n skall nu styras utav fjärrkontrollen.
6. Tryck därefter på "A/V" och "CBL" samt "SCAN" samt ytterligare en gång på "SCAN". Nu skannar sändaren samtliga tillgängliga kanaler (tar cirka 5minuter)
7. Använd "CHAN +" och "CHAN -" för att bläddra bland kanalerna. OBS! Det är inte säkert att kanalerna lägger sig i rätt ordning.

**OBS!** Denna produkt sänder en radiosignal mellan sändare och mottagare. Bildkvaliteten är beroende utav inkommande antensignal samt på avståndet och typ utav dämpningsmaterial (väggar etc.) det finns mellan mottagare och sändare. Vid dålig bildkvalité pröva med att flytta enheterna eller rikta om antennen mellan sändare och mottagare.

Nedan finner ni en mer utförlig information om hur mottagare och sändare samt fjärrkontrollen fungerar

## 7. Översikt fjärrkontroll för styrning av kabel-TV tunern

Information: Du behöver en 6 i 1 fjärrkontroll för att kunna utnyttja alla tjänster som CS185 Cable sender erbjuder.

### Knappfunktioner

[1] CBL : Väljer kabel-TV tunern som den källa man vill styra.

[2] 0 – 9 : Sifferknappar för val av TV-kanal.

[3] Channel +/- : Stegar upp och ner mellan TV-kanalerna.

[4] prev. CH : Tillbaka till föregående valda TV-kanal.

[5] CATV/AV : Väljer mellan TV-kanalerna eller A/V-källa (t.ex inkopplad video/DVD).

[6] PASTE: Lägger till TV kanalen från "minnet" till den aktuella platsen i listan, efter att ha flyttat upp den aktuella kanalen samt dom ovanför. Tv kanalen i "minnet" raderas sedan från sin gamla position i listan. TV skärmen visar den nya kanalen med "ADDED" i bild.

[7] COPY: Kopiera det aktuella tv kanals nummer till det interna minnet för att kunna flyttas till en annan position i listan. På displayen står: "Copied Ready To Move".

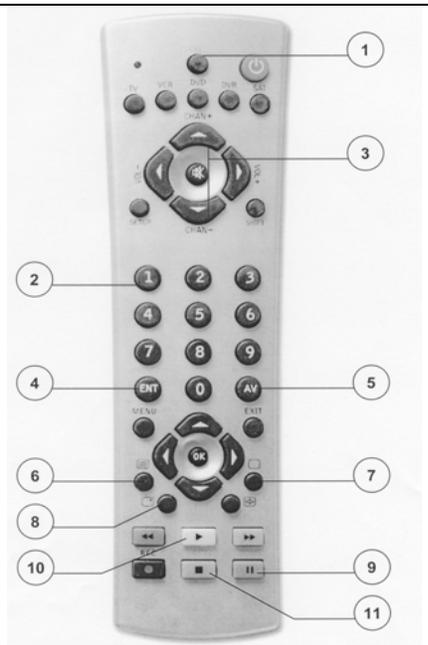
[8] DISP : Visar aktuellt kanalnummer (eller A/V) i bild.

[9] SCAN: Automatisk sökfunktion för att söka TV-kanaler. Två tryck på knappen aktiverar sökningen.

[10] CH DEL: Ta bort TV-kanaler.

För att ta bort en kanal så välj den kanal du vill ta bort, t.ex. kanal 30. Tryck sedan på CH DEL, "TV30 DELETED" visas nu i bild och kanalen är borttagen.

[11] SET : Sätter fjärrkontrollens unika kodning. Används när man kör flera system parallellt och inte vill att fjärrkontrollerna skall störa varandra.



## 8. Programmera kabel-TV tunern

Kabel-TV tunern har precis som din vanliga TV en inbyggd tuner. På samma sätt som TV'n behöver kabel-TV tunern söka igenom TV-kanalerna. Man använder systemets fjärrkontroll för att programmera kabel-TV tunern. Vid programmering skall fjärrkontrollen riktas mot systemets mottagare.

### Automatisk sökning

Vid automatisk sökning hamnar kanalerna i den ordning de hittas av kabel-TV tunern.

1. Slå på den TV-apparat till vilken mottagaren är kopplad. Välj på TV'n den A/V-kanal mottagaren är kopplad till (se din TV's manual).
2. Slå på systemets sändare och mottagare.
3. TV-apparaten kommer nu att visa upp en blank bild om det är ett nytt system eller den förvalda kanalen om det är ett redan konfigurerat system.
4. Kanalsökning: Tryck på SCAN [9]. I bild nu visas nu "press again to confirm". För att starta sökning tryck återigen på SCAN inom 4 sekunder.
5. I bild visas nu "scanning pls wait", en uppåtpil blinkar varje halvsekund.
6. Automatisk scanning pågår i ca 6 minuter.
7. När sökningen är klar visas "scan complete – found XYZ channels" i bild, och den först hittade kanalen slås på.
8. Du kan nu använda channel + och channel – för att bläddra mellan kanalerna.
9. För att ta bort en kanal så trycken man på CH DEL knappen.

### Manuell sökning

Denna metod tar betydligt längre tid att göra men kan vara användbar om man själv vill bestämma vilken programplats varje kanal skall få.

1. Tryck och håll intryckt *Fine tune +* till dess att FINE TUNE + visas i bild.
2. Vänta tills kabel-TV tunern hittar och visar nästa kanal.
3. Tryck på Copy och sedan Pase för att lagra den ny inställningen.
4. Följ punkt 1 – 3 till dess att du hittat alla kanaler.

Obs! Om bilden är dålig på en hittad kanal kan man försöka finjustera bilden med hjälp av korta tryck på *Fine tune –* och *Fine tune +*. Eftersom kabel-TV tunern använder sin egen lagringsordning på kanalerna måste den inte stämma överens med den kabel-TV leverantörs kanalordning.

### Arrangera om kanallistan

*CHAN +* och *CHAN -* kan användas för att bläddra mellan kanalerna.

Om man hittar en kanal med dålig bild och vill ta bort den kan man göra detta med hjälp av knappen (10) *CHAN DEL (PLAY)*. I bild visas då *DELETED*. Kanalen är då borttagen och kanallistan ändras för att fylla ut tomrummet. Kabel-TV tunern växlar nu till nästa kanal i kanallistan (detta kan ta upp till 5 sekunder).

Man kan ändra ordningen på kanalerna genom att använda knapparna **Copy (Text off)** och **Paste (Text on)**. **Copy (Text off)** kopierar den kanalen man för tillfället har i bild. Bläddra nu fram till den kanalplats du vill spara kanalen på med hjälp av **Ch up** och **Ch down**. Spara sedan kanalen genom att trycka på **Paste (Text on)**.

## 9. Använda fjärrkontrollen med annan utrustning

### Inledning

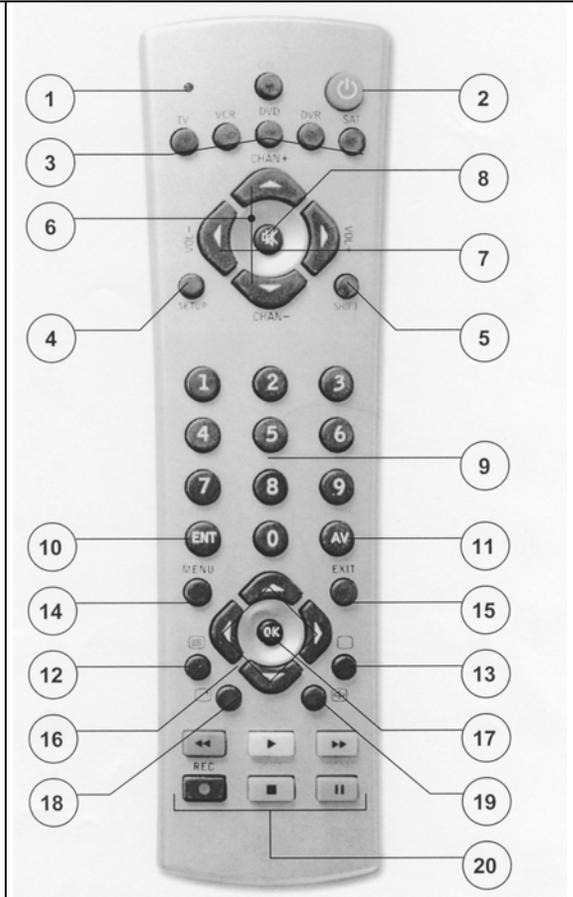
Fjärrkontrollen som följer med systemet kan användas till att styra TV, DVD, video osv. Den är förprogrammerad med koder för de på marknaden vanligast förekommande fabrikaten och modellerna.

### Installera batterierna

1. Öppna luckan på fjärrkontrollens baksida.
2. Placera två batterier av typen AAA (LR03) i batterifacket. Var noga med att vända dem rätt.

### Knappbeskrivningar

- [1] **Indikatorlampa LED** : Indikerar när man trycker på fjärrkontrollensknappar.
- [2] **Power** : Slår av (och i vissa fall på) apparater.
- [3] **TV, VCR, SAT, DVD** : Används för att välja den apparat man vill styra.
- [4] **SET UP** : Används vid programmering.
- [5] **Shift** : Används för att nå "andrafunktioner" på vissa av fjärrkontrollens knappar.
- [6] **Channel +/-** : Används för att bläddra mellan kanaler.
- [7] **Volume** : Används för att justera ljudvolym.
- [8] **Mute** : Stänger av/på ljudvolymen.
- [9] **0 - 9** : Sifferknappar för kanalbyte och programmering.
- [10] **Ent (Enter)** : Används vid programmering.
- [11] **AV** : Används för att ställa in A/V-ingång på t.ex. TV.
- [12] **Teletext ON** : Slår på ev. Text-TV. Fungerar också som **paste** vid programmering.
- [13] **Teletext OFF** : Slår av ev. Text-TV. Fungerar också som **copy** vid programmering.
- [14] **Menu** : Aktiverar menyn för justering av ljud och bild (endast vissa apparater).
- [15] **Exit** : Stänger av Menyn.
- [16] **Pilknapparna** : Används för att navigera i en meny.
- [17] **OK** : Används för att bekräfta ett val på text-TV (endast vissa apparater).
- [18] **Info** : Slår av på kanalvisning i bild (endast vissa apparater).
- [19] **Teletext HOLD** : Används för att stanna på vald text-TV sida.
- [20] **Play, ff, rew, stop, pause, record** : Används för samma funktioner som på din originalfjärrkontroll.



## 9. Programmera fjärrkontrollen för styrning av annan A/V-utrustning

1. Slå på den apparat du vill kunna styra.
  2. Tryck på **Setup** och håll intryckt tills indikatorlampan lyser med ett fast sken.
  3. Tryck på den knapp som motsvarar den apparat du vill kunna styra: TV, Video, SAT eller DVD. I exemplet används en TV.
  4. Tryck in den fyrsiffriga kod som motsvarar er TV (se den medföljande kodlistan). Indikatorlampan slocknar när sista siffran tryckts in.
  5. Peka fjärrkontrollen mot TV'n och tryck på **Power**. Apparaten skall då slås av.
  6. Slå på er TV och prova sedan att byta kanal med hjälp av **Channel +/-**. Reagerar TV'n är programmeringen färdig.
- OBS! Skulle inte apparaten reagera så prova med nästa kod under motsvarande fabrikat. Skulle det ändå inte fungera, använd metoden "Code search" (se längre fram i texten).

Om indikatorlampan blinkar snabbt när du knappar in en kod beror det på att en felaktig kod knappats in. Kolla kodlistan och försök igen.

### Manuell kodsökning

Om din apparat inte finns med i kodlistan kan man prova att göra en kodsökning. En manuell kodsökning gör man så här:

1. Slå på den apparat du vill kunna styra.
2. Tryck på **Setup** och håll intryckt tills indikatorlampan lyser med ett fast sken.
3. Tryck på den knapp som motsvarar den apparat du vill kunna styra: TV, Video, SAT eller DVD. I exemplet används en TV.
4. Tryck på **Channel +** upprepade gånger till dess att din TV byter kanal. Om du av misstag skulle knappa förbi rätt kod så kan man gå tillbaka med **Channel –** (för ett steg tillbaka tryck på knappen två gånger, för nästa steg ytterligare en gång osv.).
5. Tryck på **Enter** för att slutföra programmeringen.

Obs! Då fjärrkontrollen innehåller väldigt mycket koder kan man behöva trycka många gånger (ibland över 50 gånger) innan rätt kod för just din apparat hittas. Om apparaten du vill styra inte har knappar kanalbyte (t.ex en DVD) så använd istället **Play** eller **Power**.

### Automatisk kodsökning

Man kan också låta fjärrkontrollen leta igenom koderna själv. När din apparat reagerar kan man stoppa sökningen och lagra koden. En automatisk kodsökning gör man så här:

1. Slå på den apparat du vill kunna styra.
2. Tryck på **Setup** och håll intryckt tills indikatorlampan lyser med ett fast sken.
3. Tryck på den knapp som motsvarar den apparat du vill kunna styra: TV, Video, SAT eller DVD. I exemplet används en TV.
4. Tryck på **Channel +** en gång. Efter några sekunder startar den automatiska sökningen (snabbsökning). När TV'n reagerar, tryck på **Channel –** för att ändra till manuell sökning. Tryck sedan på **Channel –** upprepade gånger tills din TV reagerar igen. Skulle man av misstag trycka på många steg kan man använda **Channel +** för att söka åt andra hållet igen.
5. Tryck på **Enter** för att slutföra programmeringen.

### Identifiera hittade koder

Det kan vara bra att veta vilken kod som används av just din apparat för att förenkla eventuell programmering framöver. Så här identifierar du en kod:

1. Tryck in **Setup** och håll intryckt till dess att indikatorlampan lyser med ett fast sken.
2. Tryck på den knapp som motsvarar den apparat du vill kunna styra: TV, Video, SAT eller DVD. I exemplet används en TV.
3. För att hitta första siffran i den fyrsiffriga koden tryck på **0** följt av **1, 2, 3, 4** osv. När rätt siffra hittas blinkar indikatorlampan till en gång, man behöver inte trycka vidare.
4. Gör om ovanstående procedur för att hitta den andra siffran och likadant för den fjärde siffran.
5. Skriv ner koden och spar den för ev. framtida behov.

### Felsökning

Om din utrustning inte går att styra alls, kolla följande.

- Kolla så att din utrustning går att styra med dess originalfjärrkontroll.
- Kolla så att du trycker in rätt knapp för just den apparat du vill styra (TV, Video etc.).
- Prova att hitta koden med manuell eller automatisk sökning.
- Kolla så att batterierna är rätt placerade i batteriluckan.
- Byt batterierna.

### 10. Installera extra A/V-utrustning

Förutom ingång för antenn/kabel-TV har också mottagaren en separat A/V-ingång. Denna kan användas till t.ex. DVD eller Video. I exemplet använder vi en DVD. Koppla in så här:

1. Anslut den medföljande SCART/RCA-sladden DVD-spelarens SCART-utgång.
2. Koppla sedan in andra ändan av sladden till kabel-TV tunern (sändaren) i de *nedre* tre kontakterna. Använd färkodningen på kontakterna för att koppla dem rätt.
3. Koppla IR-kabeln till kabel-TV tunern. Fäst de små dioderna på de apparater du vill kunna styra, t.ex. DVD och video.

### 11. Använda flera system parallellt

Man kan köra upp till fyra system parallellt. Sändare och mottagare kan därför sättas på fyra olika frekvenser; A, B, C eller D. För att inte en fjärrkontroll skall kunna styra alla system kan man ge den en unik kod. Fjärrkontrollens fabriksinställning är kod 0636, men kan ställas på antingen 0636, 0637, 0638 eller 0639.

### 12. Ändra fjärrkontrollens kodning

1. Tryck på knappen *Setup* på fjärrkontrollen, och håll intryckt till dess att indikatorlampan lyser med ett fast sken.
2. Tryck på *CBL*.
3. Knappa in den fyrsiffriga kod du vill ge fjärrkontrollen, antingen 0636, 0637, 0638 eller 0639.
4. Slå på din TV (och sätt den i A/V-läge) samt slå på systemets sändare/mottagare. Du har nu 30 sekunder på dig att trycka och hålla ner SOURCE och CHAN<sup>^</sup> knapparna.
5. Efter några sekunder visas i bild:  
*HANDSET CODE ABC*  
*PRESS SET TO CHANGE OR*  
*ANY OTHER KEY TO CONTINUE*
6. Tryck på *Set*. I bild visas nu:  
*PRESS AGAIN TO CONFIRM*
7. Tryck på *Set* igen. I bild visas nu:  
*CODE XXXX ACCEPTED*
8. Tryck sedan på *Channel +* eller *Channel –* för att kolla så att det fungerar.

### 13. Optimera sändare/mottagare

Problem	Lösning
<b>Dålig kvalitet på bild/ljud</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Det kan ibland uppstå "reflektioner" av radiosignalerna, det kan då räcka med att flytta sändaren eller mottagaren några centimeter åt sidan.</li><li>2. Prova att ändra kanal/frekvens på sändare och mottagare (A, B, C eller D).</li></ol>
<b>Ingen sändning alls</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kolla så att sändare och mottagare är satta på samma kanal/frekvens (A, B, C eller D).</li><li>2. Är avståndet mellan sändare och mottagare för stort? Maximala räckvidden är 100 meter under optimala förhållanden, inomhus mycket kortare beroende på material i väggar o.s.v.</li><li>3. Kolla så att du satt sladdarna rätt (färgkodningen) i sändare/mottagare.</li><li>4. Kolla så att TV'n dit mottagaren är kopplad är satt i A/V-läge.</li></ol>
<b>Fjärrkontrollen fungerar dåligt</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Har du andra trådlösa produkter hemma som t.ex. trådlösa hörlurar förkortar det räckvidden på fjärrkontrollens signaler drastiskt. Prova i så fall att stänga av de andra trådlösa produkterna.</li><li>2. Kolla så att de små dioderna på IR-kabeln sitter så att de kan skicka IR-signaler till den apparat du vill styra (placera så nära IR-ögat på apparaten som möjligt).</li></ol>
<b>Fjärrkontrollen kan inte styra kabel-TV tunern</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fel kod är inställd på fjärrkontrollen. Ställ in koden på nytt som under punkt 11 i manualen.</li></ol>

# SOUMALAINEN

## Kiitos että olet päättänyt valita Electian tuotteen

Ostamanne langaton audio-video –laitteisto edustaa parasta laatua.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteiston asentamista. Lue läpi asennusohjeet ennen laitteiston asennusta parhaan tuloksen saavuttamiseksi. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

### Sisällys

- a. Turvallisuusmääräykset
- b. Yleiset tuotetiedot
- c. Yleiset toiminnot
- d. Videolähetin/kaapeli-TV -viritin, VT30CT
- e. Videovastaanotin, VR50E
- f. Kaukosäädin 6i1
- g. kaapeli-TV -viritin
- h. Kaukosäätimen käyttö TV:n, videonahurin jne. kanssa
- i. Asennus muiden A/V-laitteiden kanssa
- j. Laitteiston käyttö useiden vastaanottimien kanssa
- k. Kaukosäätimen uudelleenohjelmointi
- l. Lähettimen/vastaanottimen säädöt
- m. Tekniset tiedot

### 1. Turvallisuusmääräykset

#### TÄRKEÄÄ!

Tuotteiden virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun. Noudata seuraavia ohjeita turvallisuussyistä.

- Älä avaa muuntajaa
- Vain valtuutetulla huoltajalla on oikeus korjata rikkoutunut laite
- Laitteisto on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön
- Suojaa laitteet kosteudelta
- Mikäli jokin osa rikkoutuu, sulje laite välittömästi. Rikkoutuneet osat tulee korvata vain alkuperäisillä varaosilla.
- Turvallisuussyistä on suositeltavaa irrottaa laite pistokkeesta ukkosen ajaksi tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Kytke laitteiston muuntaja ainoastaan sille soveltuviin pistorasioihin, 230V/50Hz.
- Jos laitteiston käytössä esiintyy ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään.

### 2. Yleiset tuotetiedot

#### Laitteiston oikea käyttö

Laitteisto soveltuu ainoastaan sisäkäyttöön kuivissa tiloissa. Tuotteita tulee käyttää ainoastaan laitteiston mukana toimitetulla muuntajalla.

Mitään laitteiston osia ei tule vaihtaa tai muunnella.

Järjestelmä toimii hyväksytyillä radiotaajuuksilla ja on varustettu CE-merkinnällä.

Noudata turvallisuusmääräyksiä ja asennusohjeita.

Tuotteen takuu ei korvaa väärinkäytöstä aiheutuneita vahinkoja.

### 3. Yleiset toiminnot

Tuote käsittää A/V-lähettimen ja vastaanottimen. Se lähettää langattomasti signaaleja ilman ylimääräisiä kaapeleita.

#### Kaapeli-TV -lähetykset

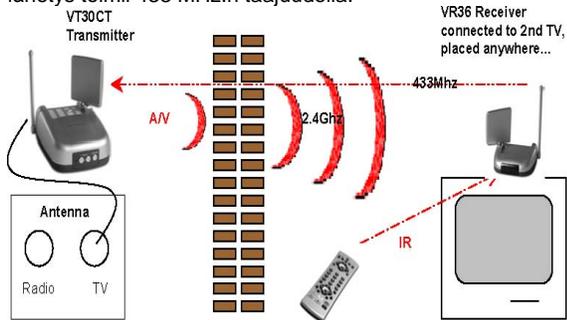
Sisäänrakennetun (analogisen) TV-virittimen ansiosta voidaan seurata eri kanavia "pääasiallisella" ja "ylimääräisellä" TV-vastaanottimella samanaikaisesti.

#### Lähetys useista eri lähteistä

Voit liittää lähettimeen myös esim. videonahurin tai DVD-soittimen. Tällöin voit valita TV:n tai video/DVD:n välillä laitteiston kaukosäätimen avulla.

### Kuinka laite toimii?

Ääni ja kuva lähetetään langattomasti 2,4 GHz –taajuudella lähettimestä/TV-viritimestä. SCART:n avulla televisioon kytketty vastaanotin vastaanottaa signaalit. Kantomatka optimaalisissa olosuhteissa on korkeintaan 100 m. Kaukosäädin toimii laitteiston vastaanottimen kanssa. Vastaanotin lähettää kaukosäätimen signaalin edelleen lähettimeen. Tämä lähetyks toimii 433 MHz:n taajuudella.



### 4. Videolähetin, VT30CT

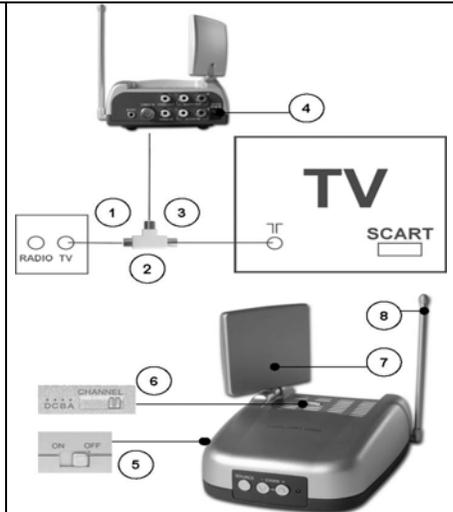
#### Sisällys:

- 1 x Kaapeli-TV-lähetin VT30CT
- 1 x jännitemuuntaja 12V
- 1 x IR-kaapeli sekä kaksi diodia (katso kohta 9)
- 1 x RCA-parikaapeli
- 1 x SCART/RCA-kaapeli, jossa merkintä *sender* (katso kohta 9)
- 1 x Coaxial T-liitin
- 1 x Coaxial-kaapeli (antennijohto)

#### Lähettimen asennus ilman ylimääräisiä A/V-laitteita:

1. Kytke T-liitin antennipistokkeeseen.
2. Yhdistä TV ja T-liitin nykyisellä antennijohdollasi.
3. Kytke laitteiston mukana toimitettu antennijohto T-liittimeen ja kaapeli-TV-lähettimeen.
4. Kytke muuntajan virtajohto kaapeli-TV-lähettimeen ja tämän jälkeen pistokkeeseen (230V/50Hz).
5. Kytke kaapeli-TV-lähettimen virta päälle pienestä virrankatkaisijasta. Kaapeli-TV -lähettimen punainen merkkivalo (valodiode) syttyy.
6. Valitse kanava jolla haluat laitteiston lähettävän (A, B, C tai D). Käytössäsi on neljä riippumatonta järjestelmää. Säädä sama kanava lähettimeen sekä vastaanottiin.
7. Suuntaa iso, litteä antenni (2,4 GHz) vastaanottimen sijoituspaikkaa kohti.
8. Suuntaa lähettimen putkiantenni ylös kohtisuoraan.

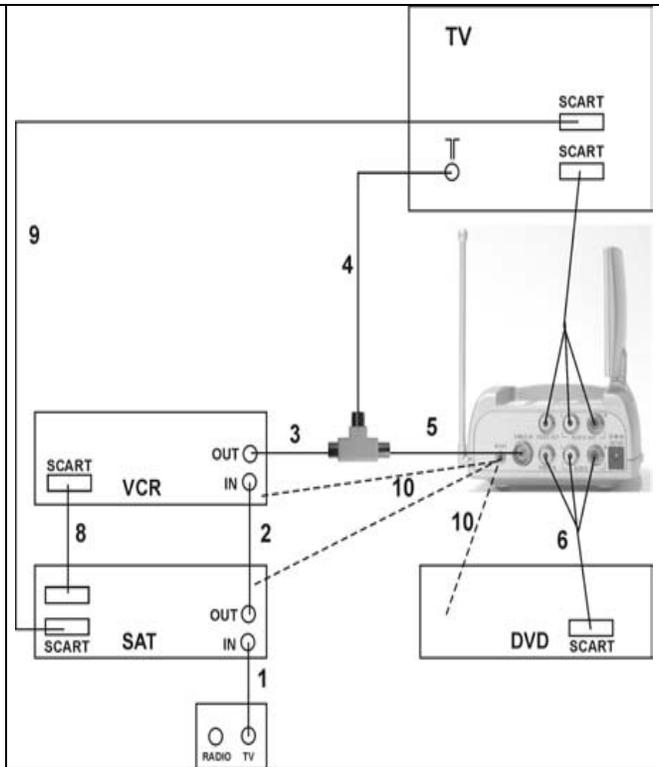
Lähetin voi myös lähettää kuvaa/ääntä useista eri lähteistä (katso kohta 9).



### Multiple Sources:

#### Infrared LED:s (10)

Kytke infrapuna liitäntäkaapelin kosketin transmitterin pistorasiaan.  
Sijoita pieni infrapunadiodi liitetyn laitteen infrapuna-sensoriin,  
Infrapuna lähetimessä on pala liimateippiä takasivulla. Poista suojateippi ja paina lähetintä kevyesti laitteen etupuolta vasten. Säädä tarvittaessa kunnes löydät oikean sijainnin.



### 5. Videovastaanotin VR50E

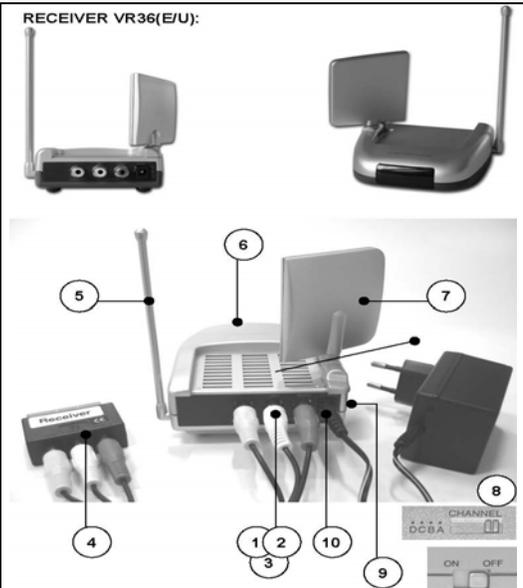
#### Sisällys:

- 1 x Videovastaanotin VR50E
- 1 x Jännitemuuntaja 6V
- 1 x RCA-kaapeli
- 1 x SCART-liitin jossa merkintä *receiver*

#### Vastaanottimen asennus:

1. Kytke RCA-kaapeli vastaanottimeen liittimien värien mukaisesti.
2. Kiinnitä RCA-kaapelin toinen pää SCART-liittimeen ja kytke se TV:n SCART-liitäntään.
3. Suuntaa antenni ylös kohtisuoraan.
4. Aseta vastaanotin siten, että sen etupuolella sijaitsevalla IR-linssillä on esteetön yhteys kaukosäätimeen.
5. Suuntaa iso, litteä antenni (2,4 GHz) paikalleen asettamaasi lähetintä kohti.
6. Säädä vastaanotin ja lähetin samalle kanavalle (säätö vastaanottimen alapuolella) (A, B, C tai D).
7. Kytke vastaanottimen virta päälle pienestä katkaisijasta HUOM! Vastaanotimessa ei ole merkivaloa joka osoittaa onko virta päällä.
8. Kytke muuntajan virtajohto ensin vastaanottimeen ja sitten pistorasiaan (230V/50Hz).

#### RECEIVER VR36(E/U):



## 6. Kaapeli-TV –virittimen kaukosäätimen perustiedot

### Näppäintoiminnot

[1] **CBL** : kaapeli-TV -virittimen valinta komentolähteeksi.

[2] **0 – 9** : TV-kanavan valinta numeronäppäimillä.

[3] **Channel +/-** : TV-kanavien vaihto ylös- ja alaspäin yksi kerrallaan.

[4] **prev. CH** : Paluu nykyisestä TV-kanavasta edelliseen valittuun kanavaan.

[5] **CATV/AV** : TV-A/V-tilan vuorottelu (esim. Kytkeyty video/DVD).

[6] **PASTE (Text on)** : Liittää TV-kanavan "muistista" ajankohtaiseen paikkaan listalla, sen jälkeen kun ajankohtainen kanava sekä sen yläpuolella olevat kanavat ovat siirtyneet ylöspäin. TV-kanava poistetaan sen jälkeen vanhasta sijainnistaan listalla. TV-kuvaruutu näyttää nyt uuden kanavan "ADDED" kuvan kanssa.

[7] **COPY (Text off)** : Kopioi ajankohtaisen TV-kanavan numeron sisäiseen muistiin, jotta se voidaan haluttaessa siirtää toiseen paikkaan listalla. Kuvaruutu näyttää: Kopioitu, valmis siirtoon.

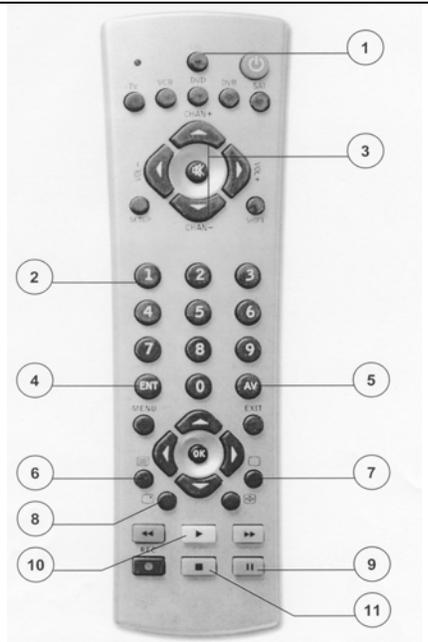
[8] **DI** : Tämänhetkisen kanavan (tai A/V-lähteen) näyttö ruudussa.

[9] **SCAN** : Automaattinen TV-kanavien haku. Paina näppäintä kaksi kertaa käynnistääksesi haun.

[10] **CH +/-** : TV-kanavien lisääminen tai poistaminen. Poistaaksesi kanavan näppäile kyseinen kanava, esim. 30 ja valitse CH+/- . Tällöin näet ruudussa tekstin "-30 CANCEL" ja kanava on poistettu.

Lisätäksesi kanavan valitse haluamasi kanavapaikka, esim. 30 (voit valita "3" ja "0") ja valitse CH+/- . Tällöin näet ruudussa tekstin "-30 ADD" ja kanava on lisätty.

[11] **SET** : Kaukosäätimen yksittäinen koodin ohjelmointi. Käytä useiden samanaikaisten laitteistojen käytön aikana kun et halua eri kaukosäätimien häiritsevän toistensa toimintoja.



## 7. Kaapeli-TV -virittimen ohjelmointi

Kaapeli-TV -virittimessä on tavallisen TV:n tapaan sisäänrakennettu viritin. Lisäksi kaapeli-TV -viritin myös etsii kanavat tavallisen TV:n tapaan. Käytä laitteiston kaukosäädintä kaapeli-TV –virittimen ohjelmoimiseksi. Suuntaa kaukosäädin laitteiston vastaanottajaa kohti ohjelmoinnin aikana.

### Automaattinen haku

Automaattisessa haussa kanavat asettuvat siihen järjestykseen kuin kaapeli-TV –viritin löytää ne.

1. Kytke vastaanottajaan liitetyn TV:n virta päälle. Valitse TV:sta se A/V-kanava, jolle vastaanotin on ohjelmoitu (katso TV:si käyttöohjeista).
2. Kytke laitteiston lähettimen ja vastaanottimen virta päälle.
3. Näet TV-ruudussa tekstin "screen shot 1".
4. Paina laitteiston kaukosäätimestä **SET** –näppäintä [9]. Näet ruudussa tekstin "code 636 accepted".
5. Kanavahaku: Valitse **SCAN** [7]. Näet ruudussa tekstin "press again to confirm". Käynnistääksesi haun valitse uudelleen **SCAN** neljän sekunnin kuluessa.
6. TV-ruutuun tulee näkyviin "scanning pls wait", ylöspäin osoittava nuoli vilkkuu puolen sekunnin välein.
7. Noin minuutin kestävä automaattinen skannaus käynnistyy.
8. Kun haku on päättynyt näet ruudussa tekstin "scan complete – found xxx channels" ja ensimmäinen löydetty kanava tulee näkyviin.
9. Voit käyttää **channel +** ja **channel –** -näppäimiä selataksesi kanavia.

### Manuaalinen haku

Tämä menetelmä on huomattavasti hitaampi mutta sen sijaan voit itse valita paikan kullekin kanavalle.

1. Pidä **Fine tune +** -näppäin pohjassa kunnes näet ruudussa tekstin FINE TUNE +.
2. Odota kunnes kaapeli-TV –viritin löytää ja näyttää seuraavan kanavan.
3. Valitse **Cbl +** tallentaaksesi löytämäsi kanavan. Mikäli et halua tallentaa kanavaa, valitse uudelleen **Cbl +** poistaaksesi sen.
4. Toista kohdat 1.–3. kunnes olet löytänyt kaikki kanavat.

Huom! Jos kuva on heikko löytämällesi kanavalla, voit hienosäätää kuvaa **Fine tune –** ja **Fine tune +** -näppäinten lyhyillä painalluksilla.

Koska kaapeli-TV –viritin noudattaa omaa kanavien tallennusjärjestystään, se ei välttämättä vastaa kaapeli-TV:n toimittajan kanavajärjestystä.

### Kanavalistan uudelleenjärjestäminen

- Voit selata kanavia **Ch up** ja **Ch down** –toiminnoilla/näppäimillä.
- Jos löytämässäsi kanavassa on huono kuva, voit halutessasi poistaa sen **PLAY** -toiminnolla. Tällöin näet ruudussa tekstin DELETED, kanava on poistettu ja kanavalista päivittyy. Kaapeli-TV –virtin vaihtaa tilalle seuraavan listalla olevan kanavan (tämä kestää korkeintaan viisi sekuntia).
- Voit vaihtaa kanavien järjestystä käyttämällä **Copy (Text off)** - ja **Paste (Text on)** –näppäimiä. Kopioi kyseisellä hetkellä auki oleva kanava painamalla **Copy (Text off)** –näppäintä. Selaa **Ch up** - ja **Ch down** -näppäimillä esiin kanava paikka jolle haluat tallentaa. Tallenna kanava painamalla **Paste (Text on)** –näppäintä.

### 8. Kaukosäätimen käyttö ulkoisten laitteiden kanssa

#### Yleistä

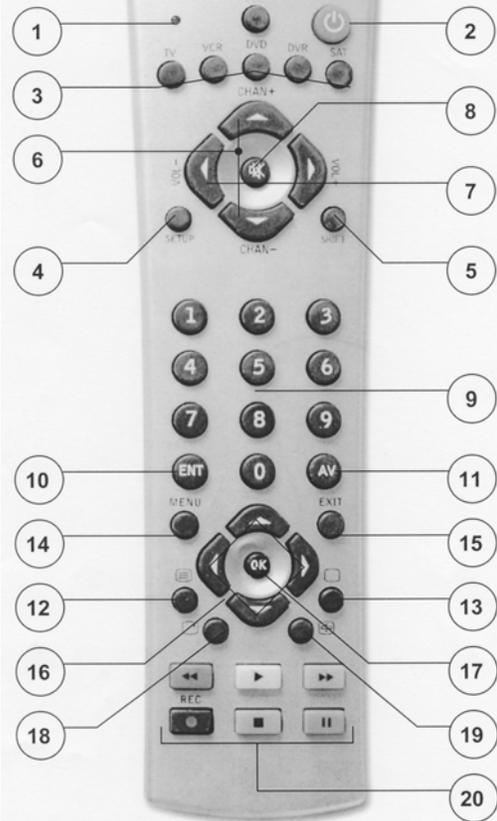
Voit käyttää laitteiston mukana toimitettua kaukosäädintä videonauhurin, DVD-soittimen yms. kanssa. Kaukosäätimeen on esiohjelmoitu koodeja, jotka toimivat markkinoiden yleisimpien valmistajien tuotteiden ja mallien kanssa.

#### Paristojen asennus

- Avaa kaukosäätimen takana oleva paristokotelon kansi.
- Asenna kaksi AAA –tyypin paristoa (LR03) paristokoteloon. Varmista, että paristot on asetettu oikein päin.

#### Näppäinten kuvaus

- [1] **Merkkivalo LED (valodiodi):** Valo palaa painaessasi kaukosäätimen näppäimiä.
- [2] **Power :** Katkaisee (ja joissain tapauksissa käynnistää) laitteesta virran.
- [3] **TV, VCR, SAT, DVD :** Käytettävän laitteen valinta.
- [4] **SET UP :** Ohjelmointitoiminnot.
- [5] **Shift :** Voit käyttää tiettyjen kaukosäätimen näppäinten lisätoimintoja.
- [6] **Channel +/- :** Kanavien selaus ylös- ja alaspäin yksi kerrallaan.
- [7] **Volume :** Äänenvoimakkuuden säätö.
- [8] **Mute :** Äänen mykistäminen/palautus.
- [9] **0 – 9 :** Kanavavaihto ja ohjelmointi numeronäppäimillä.
- [10] **Ent (Enter) :** Vahvistaa ohjelmointitoiminnot.
- [11] **A/V :** A/V-tilan valinta esimerkiksi TV:ssä.
- [12] **Teletext ON :** Avaa mahdollisen teksti-TV:n. Toimii myös **paste** – toimintona ohjelmoinnissa.
- [13] **Teletext OFF :** Sulkee mahdollisen teksti-TV:n. Toimii myös **copy** – toimintona ohjelmoinnissa.
- [14] **Menu :** Avaa valikon äänen ja kuvan säätämiseksi (vain tietyissä laitteissa).
- [15] **Exit :** Sulkee valikon.
- [16] **Nuolinäppäimet :** Navigointi valikossa.
- [17] **OK :** Teksti-TV:n sivuvalinnan vahvistaminen (vain tietyissä laitteissa).
- [18] **Info :** Sulkee kanavanäytön TV-ruudulla (vain tietyissä laitteissa).
- [19] **Teletext HOLD :** Pysyy nykyisellä teksti-TV:n sivulla.
- [20] **Play, ff, rew, stop, pause, record :** **Samoja toimintoja varten kuin nykyisessä kaukosäätimessäsi.**



### 9. Kaukosäätimen ohjelmointi ulkoisten A/V-laitteiden ohjaamiseksi

- Kytke valitsemasi laitteen virta päälle.
- Paina kaukosäätimen **Setup** –näppäintä kunnes osoittimeen syttyy valo.
- Paina valitsemaasi laitetta vastaavaa näppäintä kaukosäätimessä: TV, Video, SAT tai DVD. Esimerkki koskee TV:tä.
- Näppäile TV:täsi vastaava 4 koodi (katso laitteiston mukana toimitetusta koodi-listasta). Osoittimen valo sammuu kun viimeinen luku on valittu.
- Osoita kaukosäädin TV:tä kohti ja paina **Power** –näppäintä. Tällöin laite sammuu.
- Kytke TV:n virta päälle ja kokeile vaihtaa kanavaa **Channel +** -näppäimellä. Mikäli TV reagoi, on ohjelmointi onnistunut. HUOM! Mikäli laite ei reagoi, kokeile seuraavaa laitteen valmistajan kohdalla mainittua koodia. Mikäli tämä ei auta, käytä koodihaku ("Code search") –menetelmää (selitys myöhemmissä osiossa). Mikäli osoittimen valo vilkkuu nopeasti valitessasi koodin, olet mahdollisesti näppäillyt koodin väärin. Tarkasta koodilista ja yritä uudelleen.

### Manuaalinen koodihaku

Mikäli laitteellesi ei ole määritettyä koodilistaa, voit kokeilla manuaalista koodihakua:

1. Kytke valitsemasi laitteen virta päälle.
2. Paina kaukosäätimen **Setup** –näppäintä kunnes osoittimeen syttyy katkeamaton valo.
3. Paina valitsemaasi laitetta vastaavaa näppäintä kaukosäätimessä: TV, Video, SAT tai DVD. Esimerkki koskee TV:ta.
4. Paina **Channel +** -näppäintä toistuvasti kunnes TV-kanava vaihtuu. Mikäli vahingossa näppäilet oikean koodin ohi, voit palata **Channel –** -näppäimellä (paina näppäintä kaksi kertaa palataksesi yhden askeleen taaksepäin; paina jälleen kerran palataksesi seuraavaan askeleeseen taaksepäin jne.).
5. Paina **Enter** –näppäintä päättääksesi ohjelmoinnin.

Huom! Kun kaukosäätimessä on useita koodeja, joudut mahdollisesti näppäilemään useita kertoja (joskus yli 50 kertaa) ennen kuin juuri laitteellesi sopiva koodi löytyy. Mikäli valitsemassasi laitteessa ei ole kanavavaihto-näppäintä (esim. DVD), käytä sen sijaan **Play-** tai **Power** -näppäimiä.

### Automaattinen koodihaku

Voit etsiä koodeja myös automaattisesti kaukosäätimen avulla. Kun laite reagoi, voit lopettaa haun ja tallentaa koodin.

1. Kytke valitsemasi laitteen virta päälle.
2. Paina kaukosäätimen **Setup** –näppäintä kunnes osoittimeen syttyy katkeamaton valo.
3. Paina valitsemaasi laitetta vastaavaa näppäintä kaukosäätimessä: TV, Video, SAT tai DVD. Esimerkki koskee TV:ta.
4. Paina **Channel +** -näppäintä kerran. Muutaman sekunnin kuluttua automaattinen haku käynnistyy (pikahaku). Kun TV reagoi, paina **Channel –** -näppäintä vaihtaaksesi manuaaliseen hakuun. Paina seuraavaksi **Channel –** -näppäintä toistuvasti kunnes TV reagoi jälleen. Mikäli painat vahingossa liian monta kertaa, voit käyttää **Channel +** -näppäintä jatkaaksesi hakua toiseen suuntaan.
5. Paina **Enter** –näppäintä lopettaaksesi ohjelmoinnin.

### Löydetyn koodin tunnistaminen

Helppottaaksesi mahdollisia tulevia ohjelmointi-toimintoja on hyvä tietää millä koodilla laitteesi toimii. Koodin tunnistamiseksi

1. Paina kaukosäätimen **Setup** –näppäintä kunnes osoittimeen syttyy katkeamaton valo.
2. Paina valitsemaasi laitetta vastaavaa näppäintä kaukosäätimessä: TV, Video, SAT tai DVD. Esimerkki koskee TV:ta.
3. Löytääksesi 4 koodin ensimmäisen luvun, paina **0** minkä jälkeen **1, 2, 3, 4** jne. Kun oikea luku löytyy, osoittimen valo vilkkuu kerran eikä hakua tarvitse jatkaa.
4. Toista edellä mainittu menettely löytääksesi koodin toisen luvun ja jälleen kerran löytääksesi kolmannen luvun.
5. Kirjoita koodi muistiin ja säilytä mahdollista myöhempää tarvetta varten.

### Virheen löytäminen

Mikäli et pysty ohjaamaan lainkaan valitsemaasi laitetta kaukosäätimellä, kokeile seuraavia toimenpiteitä:

- Tarkasta, voitko ohjata laitetta sen alkuperäisellä kaukosäätimellä.
- Varmista, että olet painanut valitsemaasi laitetta vastaavaa näppäintä kaukosäätimessä (TV, Video jne.).
- Yritä löytää koodi manuaalisella tai automaattisella haulla.
- Varmista, että paristot on asetettu oikein paristokotelossa.
- Vaihda paristot.

### 10. Ulkoisen A/V-laitteen asennus

Vastaanotimessa on antenni/kaapeli-TV –liitännän lisäksi erillinen A/V-liitäntä. Voit kytkeä siihen esim. videonauhurin tai DVD-soittimen. Esimerkki koskee DVD-soitinta:

1. Liitä laitteiston SCART/RCA-johto DVD-soittimen SCART-liitäntään.
2. Kiinnitä johdon toinen pää kaapeli-TV -virittimen (lähetin) kolmeen *alimpaan* liitäntään. Kiinnitä johdot oikein liittimiin merkittyjen värien mukaisesti.
3. Kytke IR-kaapeli kaapeli-TV -virittimeen. Kiinnitä pienet valodiodit laitteisiin joita haluat käyttää, esim. DVD-soittimeen ja videonauhuriin.

### Useiden järjestelmien käyttö samanaikaisesti

Voit käyttää korkeintaan neljää laitteistoa samanaikaisesti. Lähetin ja vastaanotin toimivat siksi neljällä eri taajuudella; A, B, C tai D. Jotta yksi kaukosäädin ei ohjaisi kaikkia järjestelmiä, voit asentaa siihen oman koodin. Kaukosäätimen valmistajan ohjelmoima koodi on 0636, jonka sijaan voit ohjelmoida koodit 0636,0637,0638 tai 0639.

### 11. Muun kaukosäätimen koodaus

1. Paina kaukosäätimen **Setup** –näppäintä kunnes osoittimeen syttyy katkeamaton valo.
2. Paina **CBL** –näppäintä.
3. Näppäile kaukosäätimelle valitsemasi 4 koodi, joko 0636, 0637, 0638 tai 0639.
4. Kytke TV:n (ja vaihda A/V-tilaan) sekä laitteiston lähettimen/vastaanottimen virta päälle. Näet ruudussa tekstin:  
*HANDSET CODE ABC*  
*PRESS SET TO CHANGE OR*  
*ANY OTHER KEY TO CONTINUE*
5. Paina **Set**-näppäintä. Näet ruudussa tekstin:  
*PRESS AGAIN TO CONFIRM*
6. Paina uudelleen **Set**-näppäintä. Näet ruudussa tekstin:  
*CODE 063X ACCEPTED*
7. Paina **Channel +** - tai **Channel –** -näppäintä tarkastaaksesi että ohjelmointi on onnistunut.

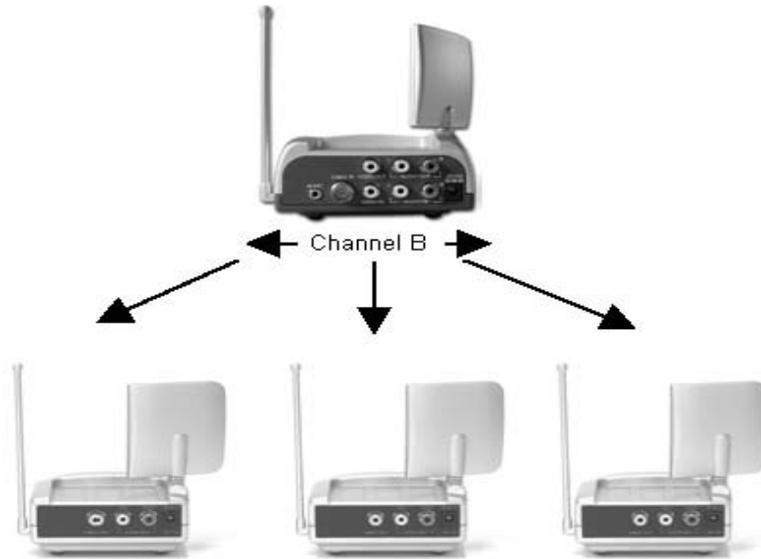
## 12. Lähettimen/vastaanottimen säädöt

Ongelma	Ratkaisu
<b>Kuvan/äänen laatu heikko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Joskus voi syntyä radiosignaalien "heijastumia"; lähettimen tai vastaanottimen muutaman cm:n siirto paikaltaan saattaa riittää poistamaan häiriön.</li><li>• Vaihda lähettimen ja vastaanottimen kanava/taajuus (A, B, C tai D).</li></ul>
<b>Ei lähetystä</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, että lähetin ja vastaanotin ovat samalla kanavalla/taajuudella (A, B, C tai D).</li><li>• Onko lähettimen ja vastaanottimen välimatka liian suuri? Maksimikantama on 100 metriä optimaalisissa olosuhteissa, sisätiloissa kantama on paljon lyhyempi seinämateriaaleista yms. riippuen.</li><li>• Varmista, että lähettimen ja vastaanottimen johdot on asetettu oikein (liittimien ja liitäntöjen värit vastaavat toisiaan).</li><li>• Varmista, että vastaanottimeen kytketty TV on A/V-tilassa.</li></ul>
<b>Kaukosäädin toimii huonosti</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mikäli käytät muita langattomia laitteita kuten langattomia kuulokkeita, kaukosäätimen signaalien kantama on huomattavasti lyhyempi. Sulje tässä tapauksessa muut langattomat laitteet.</li><li>• Tarkasta, että IR-kaapelin pienet valodiodit ovat sellaisessa asennossa että ne voivat lähettää esteettä IR-signaaleja haluamaasi laitteeseen (asetä IR-vastaanotin niin lähelle laitetta kuin mahdollista).</li></ul>
<b>Kaukosäädin ei ohjaa lainkaan kaapeli-TV -viritintä</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kaukosäätimeen on asennettu väärä koodi. Asenna koodi uudelleen kohdan 11 ohjeiden mukaan.</li></ul>

## Operating possibilities:



## 4 Sets Parallel or 1 Transmitter to multiple Receivers:



## Technical Data

### Video Transmitter VT30CT

Operating Voltage: Mains adapter 12V DC  
Transmitter: 4 channel  
Channel A: 2.411 GHz  
Channel B: 2.433 GHz  
Channel C: 2.453 GHz  
Channel D: 2.473 GHz  
Transmitter output: 10 mW  
Range: up to 100 metres line-of-sight  
IR Receiver: 433.92 MHz

CS185 channels:  
VHF low: 140,25 MHz to 48,25 MHz  
VHF high: 383,25 to 147,25 MHz  
UHF: 855,25 MHz to 391,25 MHz  
AV connections: 3 cinch sockets , 2 audio, 1 video

Modulation: FM  
Video input signal: 1 Vpp (type)  
Audio input signal: 1 Vpp (type)  
Video input impedance: 75 Ohm  
Audio input impedance: 600 Ohm  
Dimensions (W x H x D): 195 x 47 x 150mm  
Weight: 470g

### Video Receiver VR50E

Operating Voltage: Mains adapter 6V DC  
Receiver: 4 channel  
Channel A: 2.411 GHz  
Channel B: 2.433 GHz  
Channel C: 2.453 GHz  
Channel D: 2.473 GHz  
AV connections: 3 cinch sockets, 2 audio, 1 video  
Video output signal: 1 Vpp (type)  
Audio output signal: 1 Vpp (type)  
Remote control channel: 433,92 MHz, 1 mW transmission output

Dimensions (W x H x D): 170 x 40 x 130 mm  
Weight:

**Note: Right reserved to make modifications.**

## CE DECLARATION OF CONFORMITY

### UK

We, X10 Europe, 3 Rue de Penthièvre -75008 Paris -France, herewith declare that the following designated product: CS185, is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

### SE

Härmed intygar X10 Europé, 3 Rue de Penthièvre - 75008 Paris - France - att denna produkt CS185 är i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

2,4 GHz Video Sender with hyper band Cable Sender CS185

Brand name	VT30CT Video Transmitter
Comprising of:	Video Sender VT30CT Video Receiver VR50E Power Supply 12V/ 6V DC Remote control 6 in 1 UR81SCT

Conforms to the following CE directives and norms:

The EMC directive – 89/336/EEC

I-ETS 300 683:	1997
EN 300 220 1:	1997
I-ETS 300 440:	1995

The LVD directive – 73/23/EEC

EN 60065:	1997
-----------	------

The R&TTE directive – 1999/5/EC

Date: 15.06.01

Francois ROSSI  
Approval Engineer

## CE 0165



Electia AB  
Redegatan 9  
426 77 Västra Frölunda, Sweden  
[www.electia.se](http://www.electia.se)